

ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

(EC Type examination certificate)

N° 0082/1822/158/02/16/0068

A l'équipement suivant : EPI de catégorie II – Casque de protection pour l'industrie
To the following equipment: PPE category II – Industrial safety helmet

Marque commerciale : **MSA**
Trademark

Modèle : **V-GARD 900**
Model

Référence : **V-GARD 930 V** Spécificité : Casque ventilé avec lunettes intégrées
Reference Specificity Vented helmet with overspectacles

Fabricant : **MSA EUROPE GMBH – Schlüsselstrasse 12 – 8645 JONA – Switzerland**
Manufacturer

Description : Casque de protection pour l'industrie, calotte en ABS ventilée avec visière, avec un harnais en PP et PC ainsi qu'une coiffe double en polyester. Le tour de tête est ajustable par molette arrière et dispose d'un bandeau anti-sueur en PVC ou en mousse. Le casque est fourni avec une jugulaire à quatre points d'ancrages en polycarbonate et polyester. Le casque dispose de lunettes intégrées rétractable sous la calotte via un arceau rotatif en polyamide et fibre de verre. Le casque est conforme aux exigences optionnelles suivantes : très basse température (-30°C) et déformation latérale. Disponible en 10 couleurs (Blanc, Noir, Vert, Bleu, Jaune, Jaune fluorescent, Rouge, Orange, Orange fluorescent et Gris). Taille unique: 52 à 63 cm (description détaillée dans le rapport d'examen CE de type 15.8.0027).

Description: Industrial safety helmet, shell in ABS with ventilation holes with visor, with a harness made of PP and PC and a double polyester cradle. The headband is adjustable by one back wheel and has a PVC or foam sweatband. The helmet is delivered with a 4 points chin strap made of polypropylene and polyester. This helmet includes overspectacles retractable inside the shell by mean of a rotating hoop in polycarbonate and fiber glass. The helmet conforms with the following optional requirements: very low temperature (-30 °C) and lateral deformation. Available in 10 colors (White, Black, Green, Blue, Yellow, Fluorescent Yellow, Red, Orange, Fluorescent Orange and Grey). Unique size: 52 to 63 cm (detailed description in EC type examination report 15.8.0027).

Référentiel technique utilisé : EN 397 : 2012 + A1 : 2012
Technical referential in use

Date : 24 Février 2016
Date: 24th February 2016

Le Responsable du Centre d'Essais et de Certification EPI
Head of PPE Testing and Certification Centre

Immaterial original
Document original immatériel



[Signature]
V. GARCIA HAINICHERU

Apave Sudeurope SAS
Centre d'Essais et de Certification EPI
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22

NOTA : Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R4313-38 du code du travail.
Any modification brought about a new equipment covered by this CE type examination certificate must be notified to the body in enforcement of article R4313-38 of French labour code.

Cette attestation comporte une page. This certificate includes one page

EC-Type Examination Certificate

Holder MSA Technologies and
Enterprise Service SASU
Zone Industrielle Sud
01400 Chatillon sur Chalaronne
FRANCE

Registration No. C5392MSA/R0

Product Ultraviolet protective filter

Type, Model V-Gard 930

Testing basis DIN EN 166:2002-04
DIN EN 170:2003-01

Test reports/Test marks 11561-PZA-16

Marking of the product Detailed marking see annex

Validity period 2016-06-17 to 2021-06-16

Conformity DIN CERTCO confirms that the prototype complies with the essential requirements according to the Annex II of Directive 89/686/EEC on personal protective equipment. This assessment was based on the test samples submitted by the manufacturer or distributor, the technical documents and the test report of the test laboratory.

Any previous versions of this EC-Type Examination Certificate hereby cease to be valid.

Please see the annex for further information.

ANNEX

Page 1 of 2

Certificate	C5392MSA/R0 dated 2016-06-17
Manufacturer's Identification	MSA
Marking of the product	2C-1,2 MSA 1 B K N CE
Product specification	Mechanical strength: protection against high-speed particles B (120 m/s) Optical class: 1 Shade number: 2C-1,2 Resistance to surface damage by fine particles: K Resistance to fogging of oculars: N Material: PC Colour: untinted Centre thickness: 2.4 mm Configuration: with rubber lip
Regulations/ Liabilities	This EC-Type Examination Certificate is the property of DIN CERTCO and may be withdrawn if the conditions on which its issue was based are no longer met. The manufacturer and/or distributor must have a declaration of conformity available for every product type. The information leaflet (instructions for use) for the specified eye protection product must be written in the official language of the country of destination and include, among other things, the following details of the Notified Body: DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH Alboinstr. 56 12103 BERLIN GERMANY Identification number of the Notified Body: 0196 As far as possible, the product must be labelled with the name and contact address of the manufacturer or, if the manufacturer is not based in the European Economic Area, the name and contact address of a representative or importer based in the European Economic Area.



ANNEX

Page 2 of 2

Certificate

C5392MSA/R0 dated 2016-06-17

It is not permitted to label the product with the identification number 0196.

All changes to the product, the technical documents or to the quality assurance system must be notified to DIN CERTCO in writing.

The General Terms and Conditions of Business of DIN CERTCO apply.





ATTESTATION DE CONFORMITE

Numéro de l'attestation de conformité : **INERIS N° 29406/16**

Matériel ou matériau : **Casques de protection avec accessoires, Gamme V-Gard & V-Gard900**

TYPE :	V-GARD - Ventilé	GV1xxx
	V-GARD 500 - Non ventilé	GV4xxx
	V-GARD 500 - Ventilé	GV5xxx
	V-GARD 200 - Non ventilé	GV6xxx
	V-GARD 200 - Non ventilé	GV7xxx
	V-GARD 520 - Ventilé	GV9xxx
	V-GARD 930 - Ventilé	GVCxxx
	V-GARD 930 - Non ventilé	GVDxxx
	V-GARD 950 - Non ventilé	GVFxxx

Constructeur : **MSA Europe GmbH**

Adresse : **Schlüsselstrasse 12,
8465 Jona, Suisse**

Ce matériel ou matériau est décrit dans les documents descriptifs suivants :

- Dossier technique, plans et fiches matières « gamme de casque GV XXX » (Réf D-S01-0005 indice 6)
- Notice d'instruction (réf : CH171055 indice 00 ; PS010017 Rev05 ; CH171051-PS010093 Rev00)

(Datée et signée du 22/11/16)

Il résulte des épreuves et vérifications effectuées par l'Institut National de l'Environnement Industriel et des Risques (INERIS), Etablissement Public à Caractère Industriel et Commercial, créé par décret n° 90-1089 du 7 décembre 1990, que ce matériel ou matériau est conforme à :

- Aux règles spécifiques de certification ELECTROSTATIC-INERIS PR0971AA.
- L'annexe D de la norme EN 13463-1:2009,
- La norme CEI/TS 60079-32 :2013.

Les propriétés électrostatiques de ce matériel ou matériau neuf permettent une utilisation en atmosphères explosibles, dans les domaines suivants :

- Industrie de surface :

ATEX poussière, zones 20, 21, 22, groupe IIIA, IIIB, IIIC (selon la directive 1999/92/CE).

ATEX gazeuse du groupe IIA, zones 1,2 (selon la directive 1999/92/CE).

Excepté lorsque les casques sont utilisés avec des « protections facial » référencés : 10115836, 10115840, 10115855, 10115856. Dans ce cas, les casques ne peuvent pas être utilisés en ATEX gaz, mais uniquement en ATEX poussières.

Conditions spéciales pour une utilisation sûre :

- Afin de s'assurer du bon écoulement des charges électrostatiques, il est impératif que la continuité électrique soit assurée entre le casque et la terre par un contact avec la peau.
- L'Equipement de Protection Individuel doit être utilisé avec un sol conducteur ou dissipateur de charges électrostatiques et des chaussures possédant une résistance inférieure à 1.10^8 ohm.
- Le casque doit être utilisé avec un ensemble d'EPI complet adapté pour une utilisation en zone ATEX (type veste et pantalon).

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport confidentiel n° 153322/15 et 150506/15 .

L'Audit du site de fabrication est consigné dans le rapport confidentiel N° 150506/15

La validité du présent certificat prend fin le **22/10/2018**

Dominique Charpentier
Certification Division
Manager



Verneuil-en-Halatte, 2017.01.23

Le Directeur de l'Organisme Certificateur,
Par délégation

ANNEXE

Référence des options, accessoires and pièces détachées.

- Jugulaires : 9100001; B0259378; GA90038; GA90040; 10147559; GA90042 .
- Protection auditives : 10087439; 10087438; 10087437; 10101995; 10087430; 10087429; 10087428; 10101996; 10087424; 10087423; 10087422; 10101997.
- Protection du visage : 10121266; 10115827; 10115828; 10115836; 10115837; 10115840; 10115853; 10115855; 10115856; 10115844.
- Porte lampe : 10021957; CH502985.
- Porte Badge : CH504356; CH500956.
- Stikers Rétro-réfléchissants : GA90002-J0; GA90002-R0; GA90002-B0; GA90001-J0; GA90001-R0; GA90001-B0; GA90003-B0; GA90036; GA90037.
- Accessoires Textiles : GA90033; 10118417; 10118418.
- Divers : 696688; GA90006; 10104674; 10104671; 10002674.
- Pièces détachées : 10153518; 3335612-SP; 10162507; 10162508; 10162752; 10162755; GA90041; GA90034; GA90035.



CERTIFICATE OF CONFORMITY

Number of the certificate of conformity: **INERIS N° 29405/16**

Equipment: **Safety helmets with accessories, range V-Gard & V-Gard900**

TYPE:	V-GARD - Vented	GV1xxx
	V-GARD 500 - Non vented	GV4xxx
	V-GARD 500 - Vented	GV5xxx
	V-GARD 200 - Non vented	GV6xxx
	V-GARD 200 - Non vented	GV7xxx
	V-GARD 520 - Vented	GV9xxx
	V-GARD 930 - Vented	GVCxxx
	V-GARD 930 - Non vented	GVDxxx
	V-GARD 950 - Non vented	GVFxxx

Manufacturer: **MSA Europe GmbH**
Adresse : **Schlüsselstrasse 12,**
8465 Jona, Suisse

This equipment is described in the descriptive documents quoted here after :

- Technical folder, drawing and data sheet of material "Range helmets GV XX " (ref: D-S01-0005 indice 6)
- Instruction note (Ref : CH171055 indice 00 ; PS010017 Rev05 ; CH171051-PS010093 Rev00)

Signed on 11/22/2016

The tests and verifications carried out by the Institut National de l'Environnement Industriel et des Risques (INERIS), Industrial and Commercial Public Establishment, founded by ordinance No. 90-1089 of 7 December 1990, indicate that this equipment complies with:

- The rules of procedure for certification ELECTROSTATIC-INERIS PR0971AA.
- The annexe D of the standard EN 13463-1 : 2009,
- Standard CEI/TS 60079-32 :2013.

This equipment can be used in explosive atmospheres, according to its electrostatic properties, in the following domains:

- Surface industry :

Dust atmospheres in the hazardous areas 20, 21 ,22 group IIIA, IIIB, IIIC (according to the directive 1999/92/EC).

Gas atmospheres for group IIA, in the hazardous areas 1, 2 (according to the Directive 1999/92/EC).

Except when the helmets are used with "FACE PROTECTION" referenced : 10115836, 10115840, 10115855, 10115856. In this case, Helmets can't be used in Gas explosive atmospheres, just in Dust explosive atmospheres.

Special conditions for safe use:

- To make sure of the good flow of the electrostatic charges, it is imperative that the electric continuity is assured between the helmet and the earth by a contact with the skin.
- The Personal Protection Equipment must be used with a conductive ground or a dissipator of electrostatic charges and shoes with a resistance lower than 1.10^8 ohms.
- The operator must use a complete "antistatic" PPE adapted for use in ATEX zone (type jacket and pants).

The examinations and the tests are consigned in confidential report N° 153322/15 and 150506/15.

The Audit of the production site is consigned in confidential report N°150506/15

End of validity of this certificate : 10/22/2018


Dominique Charpentier
Certification Division
Manager

Verneuil-en-Halatte, 2017.01.23

The Chief Executive Officer of INERIS
By delegation

ANNEXE

Reference of options, accessories and spares parts.

- **Chinstraps** : 9100001; B0259378; GA90038; GA90040; 10147559; GA90042 .
- **Hearing Protection**: 10087439; 10087438; 10087437; 10101995; 10087430; 10087429; 10087428; 10101996; 10087424; 10087423; 10087422; 10101997.
- **Face Protection** : 10121266; 10115827; 10115828; 10115836; 10115837; 10115840; 10115853; 10115855; 10115856; 10115844.
- **Lamp brackets** : 10021957; CH502985.
- **Badge Holder**: CH504356; CH500956.
- **Reflective stickers**: GA90002-J0; GA90002-R0; GA90002-B0; GA90001-J0; GA90001-R0; GA90001-B0; GA90003-B0; GA90036; GA90037.
- **Fabric Accessoires**: GA90033; 10118417; 10118418.
- **Miscellaneous** : 696688; GA90006; 10104674; 10104671; 10002674.
- **Spare Parts**: 10153518; 3335612-SP; 10162507; 10162508; 10162752; 10162755; GA90041; GA90034; GA90035.